

WIDEX ZEN²GO™

INSTRUCCIONES DE USO **WIDEX ZEN²GO™**

C2-PA (RIC)
Solución para controlar el tinnitus



WIDEX[®]
HIGH DEFINITION HEARING

CONTENIDO

SÍMBOLOS	3
DESCRIPCIÓN	4
Indicaciones de uso.	6
Los indicadores acústicos	7
La pila	8
Cómo introducir la pila	8
Indicación de que se está agotando la pila.	10
Cómo encender y apagar el dispositivo	11
Cómo ponerse el dispositivo	12
Cómo quitarse el dispositivo	13
Cómo ajustar el volumen	14
Programas de escucha	15
Cómo cambiar entre los programas	15
La limpieza	18
La limpieza del dispositivo	19
La limpieza del adaptador de oído	20
Cómo montar el adaptador del oído en el cable earwire	
22	
EL FILTRO ANTICERUMEN NANOCARE	23
Cómo cambiar el filtro anticerumen	24
EL ANCLAJE	26
EL CONTROL REMOTO RC-DEX	29
SI NO FUNCIONA BIEN....	30
CÓMO CUIDAR DE SUS SOLUCIONES PARA CONTROLAR	
EL TINNITUS	32
ADVERTENCIAS	33
CONSEJOS	36
INFORMACIÓN DE REGLAMENTACIÓN	37

SÍMBOLOS

En el manual podrá ver los símbolos siguientes:



ADVERTENCIA

Los mensajes con este titular indican reacciones adversas, riesgos potenciales de seguridad o rendimiento inadecuado del dispositivo.



AVISO

Los mensajes con este titular indican/incluyen información sobre cualquier tipo de cuidado necesario.



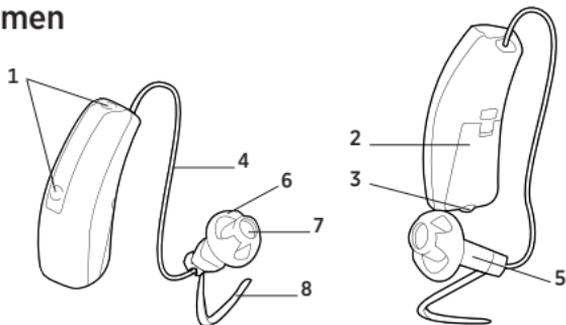
 No tire el dispositivo a la basura.

DESCRIPCIÓN

Su kit WIDEX ZEN2GO incluye dos soluciones C2-PA para controlar el tinnitus y un control remoto RC-DEX. Los dispositivos están dotados de juegos adaptadores de oído que consisten en un cable y un adaptador de oído abierto en el que se encuentra ubicado el auricular. Los dispositivos tienen integrada la tecnología WidexLink inalámbrica que permite la comunicación entre ellos. Los dispositivos proporcionan programas auditivos Zen que reproducen tonos musicales y/o un ruido zumbante de fondo.

Las ilustraciones siguientes muestran las soluciones para controlar el tinnitus.

1. Aperturas del micrófono
2. Compartimento de pila (interruptor)
3. Uñero
4. Cable earwire
5. Auricular
6. Adaptador de oído
7. Filtro anticerumen
8. Anclaje





ADVERTENCIA

Estas instrucciones de uso contienen información importante e instrucciones. Lea atentamente estas instrucciones antes de empezar a utilizar las soluciones para controlar el tinnitus.

NOTA

Las descripciones de estas instrucciones de uso cubren ambas soluciones para controlar el tinnitus.

Vea también las "Instrucciones de uso: RC-DEX control remoto para soluciones para controlar el tinnitus".

Indicaciones de uso

El objetivo del programa Zen es proporcionar un sonido de fondo relajante para usuarios adultos (de 21 años o más) que deseen escuchar dichos sonidos en ambientes silenciosos. Es posible utilizarlo como herramienta de terapia sonora en un programa de tratamiento de tinnitus establecido por profesionales de la audición licenciados (audiólogos, audioprotesistas, otorrinos), especializados en el tratamiento de tinnitus.

Los indicadores acústicos

Es posible ajustar la solución para controlar el tinnitus para que emita una señal que indica el uso de ciertas funciones.

Funciones	Ajustes
Ajuste del volumen con control remoto	Tono
Uso del selector de programa del control remoto	Clic
Cambio de programa mediante el control remoto	Clic
Inicio	Tono
Aviso de que se está agotando la pila	4 tonos

La pila

Recomendamos que utilice pilas del tipo **cinc-aire**. Utilice una pila del **tipo 10**.

Para adquirir pilas de repuesto, consulte al audioprotésista. Tenga en cuenta la fecha de caducidad de las pilas y las recomendaciones sobre cómo deshacerse de las pilas agotadas impresas en el envase de las pilas.



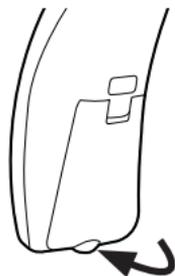
Cómo introducir la pila

Antes de introducir una pila nueva en el compartimento de pila, no olvide quitar el precinto adhesivo. Una vez retirado, la pila empieza a funcionar en breves segundos.



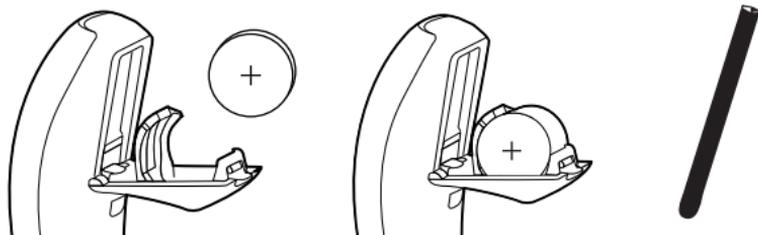
AVISO

No utilice pilas que tengan restos del adhesivo del precinto o cualquier otro tipo de sustancia, ya que el resultado de esto puede ser que el dispositivo funcione mal.



Utilice el uñero para girar con cuidado la tapa de la pila hacia fuera. No fuerce demasiado el compartimento de pila una vez abierto.

Coloque la pila en el compartimento de pila como se muestra en la ilustración. El signo (+) debe ser visible si mantiene el dispositivo como se muestra en la ilustración. Puede utilizar el imán de pila suministrado para colocar la pila correctamente.



Si no puede cerrar fácilmente la tapa del compartimento de la pila, la pila no está bien colocada.

Mantenga siempre el dispositivo sobre una superficie al cambiar la pila.

Indicación de que se está agotando la pila

El dispositivo emite un indicador acústico cuando se está agotando la pila, a no ser que el audioprotesista haya desactivado esta función. El tiempo restante de funcionamiento del dispositivo después del aviso de pila agotada varía de un caso a otro. Recomendamos que tenga siempre una pila nueva a mano.

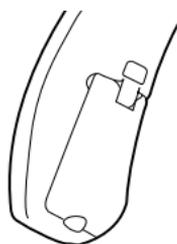


ADVERTENCIA

No deje nunca una pila agotada en el dispositivo. Las pilas agotadas pueden tener fugas, lo cual puede dañar el dispositivo.

Cómo encender y apagar el dispositivo

La tapa del compartimento de pila del dispositivo también funciona como interruptor.



Cierre el compartimento de pila para encenderlo. Un indicador acústico le informa de que está encendido el dispositivo, a no ser que el audióprotesista lo haya desactivado.



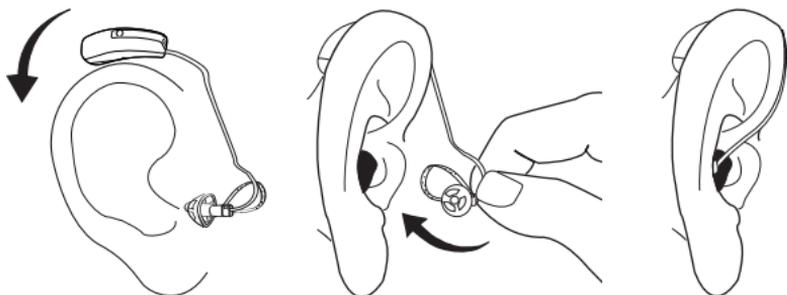
Abra el compartimento de pila para apagar el dispositivo.

No olvide apagarlo cuando no lo use. Si no lo va a utilizar durante varios días, retire la pila.

Cómo ponerse el dispositivo

Introduzca el adaptador de oído en el canal auditivo mientras sujeta la parte inferior del tubo earwire. Puede ayudar tirar con cuidado del oído externo hacia atrás y hacia arriba con la otra mano.

Coloque el dispositivo detrás del oído, de modo que cable y el dispositivo estén colocados confortablemente en el oído, cerca de la cabeza.

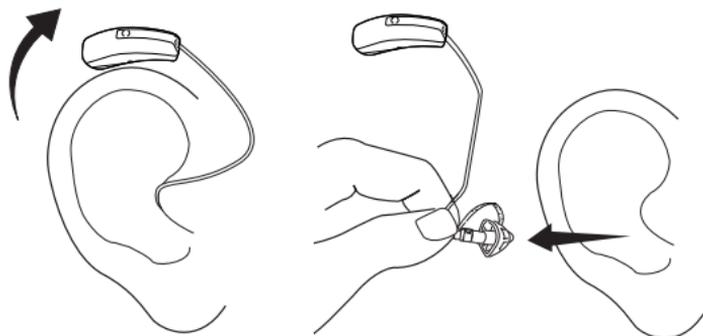


Debe utilizar un anclaje con el adaptador de oído abierto para que el dispositivo permanezca en el canal auditivo. Para más información, por favor vea: El anclaje.

Cómo quitarse el dispositivo

Retire el dispositivo de detrás del oído.

Con cuidado, saque el adaptador de oído del canal auditivo mientras sujeta la parte inferior del cable earwi-



re.

Cómo ajustar el volumen

El control remoto le permite hacer ajustes finos del volumen. Cualquier ajuste que haga afectará a ambos dispositivos.

Vea también las instrucciones del control remoto.



AVISO

Si el volumen general de su dispositivo es demasiado fuerte o débil, o si los sonidos están distorsionados, o si desea información adicional, por favor, consulte a su audioprotesista.

Para silenciar el dispositivo con el control remoto:

Mantenga pulsada la tecla reducir volumen del control remoto hasta después de haber oído el tono “bip” largo y hasta que éste ya no suene. Para volver a oír el sonido, pulse brevemente una de las teclas de volumen del control remoto.

Los programas de escucha

Sus dispositivos cuentan con un programa de inicio y tres programas de estímulo sonoro denominados Zen.

Inicio	Los dispositivos han sido preprogramados a un nivel de 10 dB de HTL y sin tonos ni ruido Zen.
Zen A	Tonos
Zen B	Tonos y ruido
Zen C	Ruido

Cómo cambiar entre los programas

Al encender los dispositivos, éstos siempre están en el programa de inicio. Desde este programa puede acceder al programa Zen mediante una pulsación de más de 1 segundo en el selector de programa del control remoto. Después, puede elegir el programa Zen deseado con una pulsación breve del selector. Puede volver al programa de inicio pulsando el selector de programa durante más de 1 segundo.

Los programas Zen

Debido al modo de programación de Zen en su dispositivo, por favor, siga las recomendaciones de sus audioprotesistas sobre cómo utilizar los programas, cuándo y cómo utilizarlos.

**AVISO**

El uso de los programas Zen puede afectar a la audición de los sonidos que le rodean, incluida el habla. No debe utilizar cuando sea importante poder oír estos sonidos.

**AVISO**

Si después de dos días de uso percibe una reducción de la intensidad, su tolerancia hacia los sonidos, si el habla es menos clara o si el tinnitus empeora, póngase en contacto con el audioprotesista.

Ventajas

El programa Zen puede proporcionar un fondo de escucha relajante para algunas personas. Si se utiliza el programa Zen como programa para la gestión del tinnitus, el usuario puede experimentar una ligera sensación de alivio de su tinnitus.

Precauciones

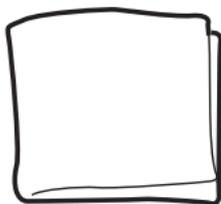
Para asegurar la seguridad y la eficacia de los programas Zen cuando se utilizan como herramienta de terapia sonora para el tinnitus, el programa de gestión de tinnitus debe ser desarrollado y conducido por audioprotesistas especializados en esto. Un programa de gestión de tinnitus debe incluir una evaluación audiológica completa, un diagnóstico de tinnitus, asesoramiento y el uso una amplificación correcta y/o herramientas de terapia de sonido.

Antes de iniciar un programa de gestión de tinnitus, sería recomendable que consulte a un médico para agotar cualquier posibilidad de tratamiento médico o quirúrgico.

Utilice los dispositivos y los programas Zen según las prescripciones recomendadas por los audioprotesistas.

La limpieza

Utilice el paño suministrado para limpiar los dispositivos y los juegos adaptadores de oído.



Póngase en contacto con el audioprotesista si necesita un paño nuevo.



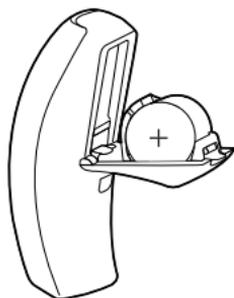
La limpieza del dispositivo

Limpie el dispositivo con el paño después de su uso.



ADVERTENCIA

No utilice nunca agua u otros productos de limpieza para limpiar el dispositivo ya que éstos pueden dañarlo.



Cuando no utilice el dispositivo, guárdelo en un lugar seco y cálido y deje abierto el compartimento de pila para así poder permitir que se ventile y se seque bien.

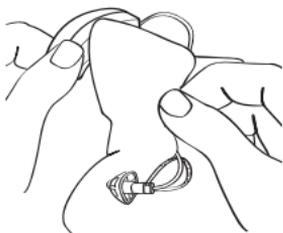
La limpieza del adaptador de oído

Asegúrese de que el **adaptador de oído** siempre está limpio y libre de humedad.



ADVERTENCIA

No utilice nunca alcohol u otros productos de limpieza para limpiar el juego adaptador de oído para evitar que quede amarillento.



Limpie el cable **earwire** con el paño después de su uso.



ADVERTENCIA

No utilice nunca agua u otros productos de limpieza para limpiar el cable earwire.

El auricular no debe **nunca** entrar en contacto con agua ya que esto puede dañar el auricular.

Si se ha acumulado suciedad alrededor del auricular, use el paño para eliminarla después de haber desconectado el auricular del adaptador de oído.



Si es necesario, puede enjuagar bien el adaptador de oído con agua templada **después de haberlo desconectado del resto del juego adaptador de oído**. Permita que se seque por la noche.

Cómo montar el adaptador del oído en el cable earwire

Introduzca con cuidado el auricular situado en el extremo del cable earwire, en el adaptador de oído hasta llegar al extremo. Asegúrese de conectar bien el adaptador de oído.

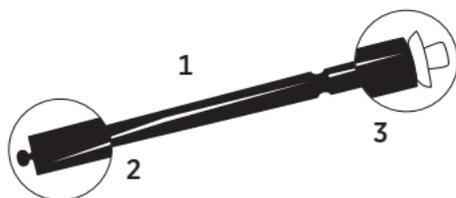


EL FILTRO ANTICERUMEN NANOCARE

El filtro anticerumen NanoCare ayuda a proteger el dispositivo contra el cerumen. Utilice siempre filtros anticerumen NanoCare para su dispositivo. De no ser así, la garantía no será válida.

El sistema de filtro anticerumen NanoCare consiste en las partes siguientes:

1. Bastoncito
2. Gancho de extracción
3. Filtro anticerumen

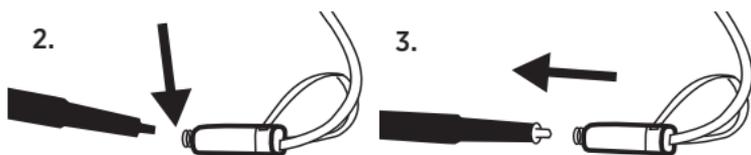


AVISO

El filtro anticerumen es desechable y, por eso, sólo debe utilizarlo una vez. No intente nunca limpiar o reutilizar un filtro anticerumen. Esto puede dañar el dispositivo y/o ser la causa de que se desprenda el filtro de cerumen de su soporte mientras lleva puesto el dispositivo.

Cómo cambiar el filtro anticerumen

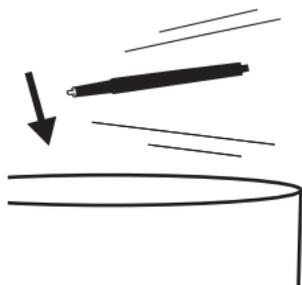
1. Desmonte el adaptador del oído del cable earwire.
2. Introduzca el gancho de extracción en el filtro anticerumen usado situado en la salida del sonido.
3. Tire del filtro anticerumen hacia fuera, en línea recta.



Gire el bastoncito. El filtro anticerumen usado queda en el extremo opuesto al dispositivo y el filtro nuevo está listo para su inserción.

4. Introduzca el bastoncito en la entrada del sonido y presione con cuidado el filtro anticerumen en el auricular.
5. Tire del bastoncito en línea recta. El filtro anticerumen nuevo se desprende automáticamente del bastoncito. Presione con cuidado el auricular contra una superficie plana para asegurar que el filtro permanezca en su sitio.
6. Conecte el adaptador del oído al cable earwire.





Deshágase del filtro anticerumen usado.

La frecuencia con la que debe cambiar el filtro anticerumen varía de una persona a otra.

Si tiene dudas sobre el filtro anticerumen, póngase en contacto con el audioprotesista.



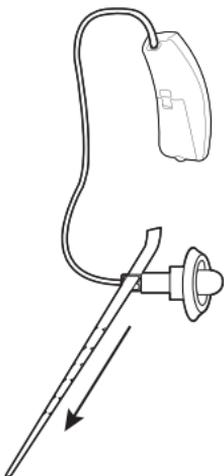
ADVERTENCIA

Si el filtro anticerumen no queda bien fijo, tírelo e introduzca uno nuevo. Si el filtro anticerumen se desprende del dispositivo mientras tiene puesto el adaptador de oído en el canal auditivo, por favor, póngase en contacto con su médico. No intente sacarlo usted mismo del canal auditivo.

EL ANCLAJE



El anclaje se suministra por separado y es posible utilizarlo de varios modos. El primer ejemplo muestra cómo se puede utilizar sin acortarlo:



Introduzca el extremo puntiagudo del anclaje a través del orificio superior situado en el extremo del tubo earwire.

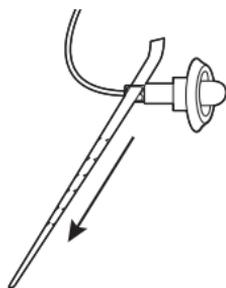
La retención angulada debe quedar de modo que apunte hacia el dispositivo.

Siga tirando del anclaje hasta que ésta llegue a la retención situada en el extremo.



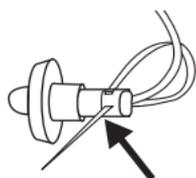
El adaptador de oído está listo para su uso. Colóquelo de modo que quede cómodamente en el oído.

También es posible acortar el anclaje para que se adapte al oído:



Introduzca el extremo puntiagudo del anclaje a través del orificio superior situado en el extremo del tubo earwire. La retención angulada debe quedar de modo que apunte hacia el dispositivo.

Siga tirando del anclaje hasta llegar a la retención situada en el extremo. Ahora, gire el juego adaptador de oído.



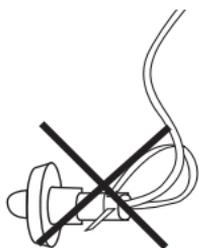
Introduzca el extremo puntiagudo del anclaje a través del orificio inferior para formar un aro.



Una vez que el aro tenga el tamaño adecuado, corte cualquier exceso de material que quede, de modo que sólo tenga el aro.

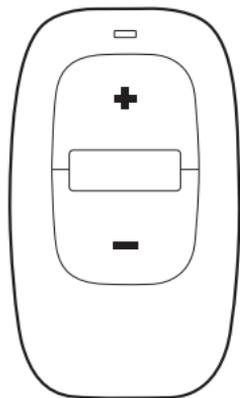


El aro del anclaje tiene el tamaño correcto cuando soporta bien la ubicación del adaptador de oído en el canal auditivo y cuando el adaptador de oído está bien asegurado en el oído.



Asegúrese de haber cortado todo resto de material, de modo que el aro del anclaje quede al raso con el pequeño orificio y que no haya ningún borde afilado. Con la yema del dedo, compruebe que no quedan bordes afilados. Si sobresale parte del anclaje por el orificio y la superficie queda irregular, se puede producir irritación en el oído.

EL CONTROL REMOTO RC-DEX



Con sus dispositivos recibirá un control remoto. Por favor, lea las instrucciones de uso "El RC-DEX para las soluciones para controlar el tinnitus".

SI NO FUNCIONA BIEN...

Problema	Causa posible	Solución
El dispositivo no funciona	No está encendido	Asegúrese de que el compartimiento de pila está cerrado
	El cable earwire está roto	Póngase en contacto con el audióprotesista
	La pila no funciona	Introduzca una pila nueva en el compartimiento de pila del dispositivo
	El filtro anticerumen NanoCare está bloqueado	Cambie el filtro anti-cerumen
El volumen del dispositivo no es lo suficientemente fuerte	El filtro anticerumen NanoCare está bloqueado	Cambie el filtro anti-cerumen
	Su oído está bloqueado por cerumen	Póngase en contacto con el otorrino o el médico
	Su audición/tinnitus puede haber cambiado	Póngase en contacto con el audióprotesista

Problema	Causa posible	Solución
El dispositivo pita continuamente	Su oído está bloqueado por cerumen	Póngase en contacto con el otorrino o el médico
	El adaptador de oído no está bien colocado en el canal auditivo	Quítese el adaptador de oído del oído y vuelva a ponérselo
	El adaptador de oído queda suelto en el oído	Póngase en contacto con el audioprotesista
	El auricular no está bien colocado en el adaptador de oído	Cambie el adaptador de oído. Si el problema persiste, póngase en contacto con el audioprotesista
Sus dos dispositivos no están sincronizados	Se ha perdido la conexión entre los dos dispositivos	Apáguelos y vuelva a encenderlos
El dispositivo no responde cuando se cambia el volumen o se cambia de programa con el control remoto	a. El control remoto está fuera de su radio de acción (> 1 m)	a. Acerque el control remoto a los dispositivos
	b. Hay interferencias electromagnéticas importantes en el entorno	b. Aléjese de la fuente de interferencias electromagnéticas
	c. La ayuda DEX y los dispositivos no están alineados	c. Consulte al audioprotesista para ver si el control remoto está alineado con los dispositivos

CÓMO CUIDAR DE SUS SOLUCIONES PARA CONTROLAR EL TINNITUS

Sus soluciones para controlar el tinnitus son objetos valiosos y debe tratarlos con cuidado. Vea aquí qué puede hacer para prolongar la vida de sus dispositivos:



AVISO

- Apague el dispositivo cuando no lo utilice. Si no lo va a utilizar durante varios días, retire la pila.
- Cuando no utilice el dispositivo, guárdelo en su estuche, en un lugar seco, fuera del alcance de los niños o animales domésticos.
- No exponga nunca el dispositivo a temperaturas extremas o a humedad. Seque bien el dispositivo si ha transpirado mucho, como por ejemplo si ha practicado actividades físicas intensas como el deporte.
- Evite que se le caiga el dispositivo al suelo. Límpielo y cambie la pila mientras lo mantiene encima de una superficie blanda.
- No lleve puesto el dispositivo mientras se ducha o si va a nadar. No lo lleve tampoco mientras usa un secador para el cabello, perfumes, aerosoles para el cabello o el cuerpo, o geles, como por ejemplo lociones y cremas bronceadoras.

ADVERTENCIAS



ADVERTENCIA

Las soluciones para controlar el tinnitus y sus pilas pueden ser peligrosas si son ingeridas o mal utilizadas. La ingestión o el mal uso pueden resultar en lesiones graves e incluso pueden causar la muerte de la persona. En caso de ingestión, póngase en contacto con el médico inmediatamente.

- Mantenga los dispositivos, sus piezas, accesorios y pilas fuera del alcance de los niños y de otras personas que puedan tragarse dichos artículos, o que puedan causarse daños a sí mismos. No cambie las pilas delante de dichas personas y no les deje ver dónde las guarda. Deshágase de las pilas agotadas con precaución.
- Las pilas son muy pequeñas y es fácil confundirlas con pastillas, grageas etc. No se introduzca nunca una pila en la boca sea por el motivo que sea ya que corre el riesgo de tragársela.
- Riesgo de explosión si se sustituye la pila por una incorrecta o si se recarga la pila. Deshágase de las pilas agotadas según las instrucciones.
- No permita nunca que otros utilicen su dispositivo.
- El dispositivo ha sido fabricado con materiales modernos hipoalérgicos. Aun así, se puede producir irritación cutánea, aunque esto sólo sucede muy raramente. Si observa una irritación cutánea y o alrededor de su oído o canal auditivo, póngase en contacto con el audioprotesista.



ADVERTENCIA

- Tenga en cuenta que el uso de soluciones para controlar el tinnitus puede conllevar un riesgo ligeramente incrementado de infección en el canal auditivo. Se puede producir una infección en el oído debido a la ventilación inadecuada del oído. Por ello, recomendamos que se quite el dispositivo y el adaptador de oído por la noche para que se pueda ventilar el canal auditivo. Asegúrese de limpiar y revisar el dispositivo y el adaptador de oído según sea necesario. En caso de infección, consulte al médico y póngase en contacto con el audioprotesista para que éste le indique cómo desinfectar las piezas del dispositivo. No utilice bajo ninguna circunstancia alcohol, lejía, cloro o sustancias similares.
- Recomendamos el uso frecuente de un deshumidificador para evitar que se estropee el dispositivo.
- No use nunca los dispositivos Widex en minas u otras zonas con gases explosivos.
- **No lleve puesto su dispositivo si se va a someter a rayos X, tomografías computarizadas, IRMs u otros tratamientos médicos y escaneos.** Las emisiones de este tipo de procedimientos, al igual que otros tipos de radiación, como por ejemplo la de un horno microondas, pueden dañar el dispositivo. La radiación de, por ejemplo, los equipos de vigilancia, alarmas antirrobo y los teléfonos móviles es más débil y no dañará el dispositivo, aunque a veces pueda causar interferencias audibles.



- Su dispositivo ha sido sometido a tests de interferencia según los estándares internacionales. Aun así, es posible que se produzcan interferencias inesperadas en el dispositivo debido a la radiación electromagnética de otros productos, como por ejemplo los sistemas de alarma, equipos de vigilancia y teléfonos móviles.
- Aunque su dispositivo ha sido desarrollado de modo que cumpla los estándares internacionales más rigurosos de compatibilidad electromagnética, no podemos excluir la posibilidad de que pueda causar interferencias con otros equipos, como por ejemplo equipos médicos.
- No intente nunca desmontar o reparar el dispositivo usted mismo.

CONSEJOS

NOTA

- El uso de estos dispositivos incrementa el riesgo de que se acumule cerumen en el oído. Si sospecha que se ha acumulado un tapón de cerumen en su oído, póngase en contacto con su médico/otorrino. El cerumen no sólo puede reducir su propia audición, también puede reducir considerablemente el efecto del dispositivo. Es una buena idea pedir al médico que le limpie los oídos un par de veces al año.

INFORMACIÓN DE REGLAMENTACIÓN

FCC ID: TTY-C4PA

IC: 5676B-C4PA

Federal Communications Commission Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

NOTE:

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Changes or modifications to the equipment not expressly approved by Widex could void the user's authority to operate the equipment.

**Industry Canada Statement /
Déclaration d'industrie Canada**

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada.

To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and
- (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, le présent émetteur radio peut fonctionner avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada.

Dans le but de réduire les risques de brouillage radioélectrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

CE 0459

Por medio de la presente Widex A/S declara que el C2-PA cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

Puede ver una copia de la Declaración de conformidad en: <http://www.widex.com>

 **N26346**



No se deshaga de los dispositivos, los accesorios o las pilas de éstos tirándolos a la basura. Póngase en contacto con el distribuidor de Widex de su país para que éste le indique cómo deshacerse de dichos artículos.



CE 0459

Fabricante

WIDEX A/S • Nymoellevej 6, DK-3540 Lyngø
Denmark • www.widex.com



Printed by HTO / 2012-10
9 514 0236 004 #01